

Pitare Quran 1

Pitaji Quranine funfunaine ruaya.

Mimitani

Pitaji Biɛ Quran yo quraɛgaru Kristore ogopu Eisia prowinsre Not oobe roingaru gobuɛ, yoɛore ruame kae roregaru raya. Funɛgaru tinayanuɛ inɛ oɛgaku quraɛgaya, “Anutuɛi nɛinigo inɛoyonere roosoe yabeya, yoɛoji.” Mamanesin nɛinigo kekesuesue bofukeru joiserereɛ maneru gobuɛ, yoɛore maɛ kitingaingo maneru Quran yo quraɛgaya. Kristore Bobian Biɛere funne egu niga yabein ore eru Yesure buɛo moke inɛ mitaningaya, “Yesuji komeyayon, moke komegone gboreru pakoreru moke kirieru warebemingo mikiperu senginbanɛin fukekiminde oori noreko odigaegobeneɛ. Ore eru joiserereɛ maneegobi, oi mane sabareku yameɛ keku sanɛgaru dimaku goinebi. Joiserereɛ oiji mamanesinɛyanuɛ osoeko foriineke fukein ine, Anutuɛi furiine bokirie yarein. Yesu Kristoji fukein, damaɛ oo akon kuririyanuɛke fukeminin. Buɛo oi maneru koimo dimainebi.” Onu unɛsowon yareru quraɛgaya.

Konkon damaɛineo manyanuɛ kitiɛ yaberu jikigaru sanɛgaru inɛ maɛbapakare eyareya, “Nono Kristore biɛ fukegobi ore so gogo gbag-bataɛine goinebi.”

Buk yoore mobe qoruine 6 oi inɛ:

Buño funḡfunḡaine 1.1-2
 Anuture munanḡoḡo giore funḡe 1.3-12
 Gogo gbagbataenḡine gokiminde mimiti 1.13-
 2.10
 Joisererenḡ paiineo gio urunḡu osigakiminḡ 2.11-
 4.19
 Maḡ-ḡaḡuḡ kerisieru bawakiru gio baineḡi 5.1-
 11
 Biḡe quraḡ yoore buḡo koruḡ qoruine 5.12-14

¹ Anutuḡi ḡiḡigo inḡoyonunde roosoe nobeko niḡoreone goine ḡoḡoji Israel bokeru prowins tinayanḡuḡ Pontus, Galesia, Kapadosia, Eisia eru Bitinia oo roinḡaru raru gogobi. Pita nonḡi Yesu Kristore sosore ḡi aposol fukeru ḡoḡoke buḡo mimane ekiminḡ ore quraḡ yo quraḡgago. ² Mamanonḡuḡ Anutuḡi ronere ronekoḡo mamane buru ruame peko ore so Moro Tiriineḡi ḡoḡo bagbagbaga ḡabeme Anuture biḡe fukebuḡ. Anutuḡi ḡoḡo Yesu Kristore mi renḡaniminḡ ore roosoe ḡabeko Kristore dariḡi tieme rau ḡareru jure ḡabeega.

Anutu yaunḡmoririineḡi maḡ-ḡaḡuḡ so saueme womoo goineḡi. Onḡu.

Senḡinḡaḡinḡe oorinoḡunde ore Anutu miteḡ gainebeneḡ.

³ Nonḡuḡ Ofonḡonḡuḡ Yesu Kristore Mama Anutu inḡo yoore eru miteḡ gainebeneḡ: Anutuḡi ḡonemaḡiḡ soguine enoreru ro nobeme fufuke gariine fukebeḡ. Fufuke gariine fukeru Yesu Kristoḡi ḡboreru komegone pakereya, nonḡuḡ ore so ḡboreto pakereru senḡinḡaḡinḡ fukekiminḡ ore origagobeneḡ. ⁴ Senḡinḡaḡinḡ raugakiminḡ ore

origaru odigaegobeneŋ. Anutuji seŋgiŋbaŋgiŋ oi maŋkekerisie ogopuine noreiŋgo ore Sombuŋ kaeo ruame pega. Oo peku so biegiŋpe gugu eru jukuwi so baru goregaru mataeiŋ. ⁵ Mamanesiŋ kegboreniŋiŋ ine, Anuturi usunji dobu kiperu iporo ŋabeme Sombunde biŋe gobi Yesuji soine oga ŋabeme Sombuŋgo roperu seŋgiŋbaŋgiŋ fukeniŋiŋ. Anutuji Munanŋoqo Rauinere fuŋne damaŋ tatariineo oŋu barariŋga nore foreko ŋiŋigo mitaniŋga yarekimiŋ ore pega.

⁶ Seŋgiŋbaŋgiŋ fukekimiŋ ore jerieru gogobiyon, moreŋgo gobeneŋ Anutuji eesoi Rauine so kipeme yobiŋ igosisi fuŋne fuŋne fukeko joiserereŋ bofukeru maneru gogobi. Damaŋ pomponine oŋuine gonimiŋyon, oi jibu jeri eru gogobi. ⁷ Anutuji eesoi so kipeme painaŋuŋgo roperu mamanesiŋ-ŋaŋunde kamasi osoega. Ko foriine sanaŋ qaŋqaŋine tinaine goul ore furiine oi soi boreŋ oduregayon, jibu damaŋ mogo matae foreiŋ. Damaŋ pomponine eiŋ ore eru ŋiŋigoji goul oi misigo jame pelegaiŋ rigaru foriineji yau rasaine egu peiŋ ore osoeru baesoi baegobi. Ore so ŋoŋo fofori poretiŋ manesiŋ garu dimaku sanaŋgaegobi me mata, baesoji ore fuŋine noduega. Anutuji maŋ-ŋaŋunde foriji goul iŋi ore odureiŋgo maneru osoega: Mamanesiŋ-ŋaŋunji sanaŋ qaŋqaŋine fukeko furiine ropekiine oiji goul silwa kokoine odureru damaŋ tatariine tomiri bapi ŋabeme sagaiŋ. Oŋu ŋone ŋabeme sagaiŋ ine, Yesu Kristoji moke fukeiŋ ore damaŋineo miteŋ ŋabeme Anuturi jiiŋoo tinabiŋe bofukeru kuririŋaŋuŋke fukeniŋiŋ.

⁸ Nono Kristo so noneru jibu manji jojoko eteru gogobi. Daman yoo Kristo so noneru jibu manesiŋ gaegobi. Onu eru jeribari kuririineke eru jerieegobi. Jeriŋaŋuŋ oiji miji mikiinere so, so fukega. ⁹ Nono Yesu manesiŋ gabi munan qa hareko qowiriebuŋ. Mamanesiŋ-ŋaŋunde moge oi Sombun kaeo paibe nega. Anutuji iiruyanun roko nonoji paibe roperu moge oi pipa bouakimiŋgo maneru jeri eegobi. Onu.

Kajeqoun niŋigoji origaru gobun.

¹⁰ Kajeqoun niŋigo yonoji munanqoqore fune baaru Anutu onga wosiru weweu ruaru mane osoeru go wapebuŋ. Onu goku Anutuji yaunmoriri hareiŋgo mane taniŋgaru ore kajeqoun buŋoine oi ronekon miku go wapebuŋ. ¹¹ Kristore Moro Tiriji kajeqoun niŋigo boburo yaberu Kristo fukeiŋ ore buŋoine barariŋga yareru sanu ruaru iŋi yajiya, “Kristoji joiserereŋ maneru ore ndadio kuririquran bibiineke bofukeru tamaeru goiŋ.” Onu yajiko maneru Munanqoqo Rauineji mo daman go eru urun fukeiŋ, ore fune baaru weweu ruaru mane osoeku gobun. Onu goku biŋe buŋoine buŋoine ronekon kitiŋgaku miku go wapebuŋ.

¹² Munanqoqo Rauinere fune baaru weweu ruato mane osoeru gobi Moro Tiriineji manane iŋi barariŋga yareku yajiya, “Nono nononane kiŋan so qoqo eeinebiyon, niŋigo jiki fukeru buŋonunun osenimiŋ, oi bapi yabeku goinebi.” Onu yajiru kajeqoun buŋo yareya, niŋo goineji oi daman yoo roregaru mitaniŋga yarebi manebuŋ. Kristoji Moro Tiriine Sombungone

soreme wakiru niḡigo boburoku dobe yabeko Bobiaḡ Biḡe miku maḡ bapakare eyareru gobuḡ, yoḡoji Biḡe buḡo oi akoḡ miku gobuḡ. Kajeḡouḡ buḡo ore foriine fukeko Sombuḡ mimererēḡpunoḡunḡi oḡuakoḡ oi piku ḡonetu fuḡine mane mukunimiḡ ore aḡi sogo maneru gogobi. Oḡu.

Anutuḡi ḡbagbataeḡine ḡokimiḡ ore oḡga noreega.

¹³ Biḡe buḡoine oḡu pega ore ḡoḡo maḡ-ḡaḡuḡ Anuture ḡio banimiḡ ore ruato kambaḡ-ḡaḡuḡ kiperu jaueto baba afa eeru dimainebi. Damaḡ so qḡi keru ḡoḡo-ḡaḡunde eebobo sisiḡaḡ ee eku goinebi. Yesu Kristoji moke fukeiḡ ore damaḡineo yaunmoriri ḡareiḡ, ore eru odigaku oorḡḡaḡuḡ sosowo oo ruato goinebi. ¹⁴ Anuture odumadepuji buḡoine reḡgaegobi, ḡoḡo ore so kadi ḡbagbataeḡine boyoberu goinebi. Rone ḡosorieku mutu gobi ḡoḡo-ḡaḡunde aḡi sanaḡine sembeneḡi raḡo-wareḡo eḡarebi kosabasa gobuḡ. Oḡu gobuḡoḡ, damaḡ yoo eeboboḡaḡuḡ oi aḡi ore so, so jikigaru eba eku goinebi. Kosa jḡibu egu gonimiḡ ore sisiḡaḡ ee eku goinebi.

¹⁵ Kosa jḡibu matayoḡ, Anutu ḡbagbataeḡineḡi oḡga ḡareko ḡoḡo oḡuakoḡ iḡore so eeboboḡaḡuḡ sosowo oo ḡbagbataeḡine fukeru goinebi. ¹⁶ Biḡe Qurande buḡo mo iḡi quraḡgabi pega, “Nonḡi tiriine ḡbagbataeḡine gogo ore eru nonde biḡepune ḡoḡo ḡbagbataeḡine fuketo goinebi.”*

¹⁷ Anuture “Mamaḡoḡuḡ,” miku usuḡine foreegobeneḡ, iḡoji mama fiḡnere so niḡigo goine

* **1:16:** Lew 11.44-45; 19.2

so ñone aji eyareku goine so sure yabeega. Sosowo nonunde eebobo someda moakonjo os-oeru moakon moakon nonunde buño mitariin. Ore eru Anutu tiriinere binjepu fukegobi ine, morengo yabayaba goniminde so gbagbataenine fukeru goinebi. Minjanunji akon matayon, eebobonjanunji Anuture mi egu odurenimin ore sombunanun maneru goinebi. ¹⁸ Onuakon Anutuji duenjanun baya ore funine maneru gbagbataenine fukeru goinebi. Apa ñasopunonunji nemu gbon mamane buru kosa boyobeku eebobo omaine nodubun, Anutuji nonjo yonore so jiki-garu kosa furinjanun ropekiine bokero duenjanun baya. Furinjanun oi silwa goul odureru bokeya, oi manegobi. Morende monen mebo jibugain ore so fukega, ya onuine oiji furinjanun so baya.

¹⁹ Oiji matayon, Kristore dariine furiine ropekiine oiji qoronjanun baya. Kristoji lama madeine posiine wi wako tomiri onuine fukeko oi boji ririganere kamasi onuine qabi dariine wakiya. Ore eru gbagbataenine fuketo goinebi. ²⁰ Anutuji ronekon Sombun moren so bofuke yapeya, daman oo akon Kristo roosoeru duenonun bain ore gio buru oi bonieru ruaru burugaya. Onu buruga foreme peko go wapeku gobunyon, daman tatariine yoo nonjoji fianimin ore eru bararinga noreme totogo fukeya. ²¹ Kristoji manjo ne ñareko soine Anutu manesin gaegobi. Anutuji Kristo bogboreme komegone pakereko kuririquran oteme goga. Onuine goga ore eru nonjo Anutu manesin garu dimaku buño sosowo miya, ore so eba ein ore oori eteebun.

22 Oori eteru buᅇo foriine reᅇgabi Kristore dariji jure emasaᅇ ᅇabeme gonimiᅇ. Oᅇu goku soine maᅇkekerisie ogopuᅇaᅇuᅇ kikoine tomiri maᅇji jojoko eyareru gonimiᅇ. Maᅇ wombunᅇaᅇuᅇ sosowoji yameᅇ keku poretiᅇ maᅇji jojoko naduᅇgadunᅇ eku goinebi. 23 Gogo sanaᅇinere buᅇo oiji maᅇgo ᅇe ᅇareko fufuke gariine fukebunᅇ. Morende buᅇo yayaba moji so maᅇgo eᅇareko Mama soguinere odumadepu fukebunᅇ. Anutu buᅇoineji so mataeiᅇnyoᅇ, tatariine tomiri qinᅇ keru pe ropeiᅇ. 24 Buᅇo ore fuᅇine oi Biᅇe Quraᅇgo iᅇi quraᅇgabi pega:

“ᅇiᅇiᅇgo sosowo ᅇoᅇo keᅇbaᅇ wou kamasi oᅇuine fukegobi. Kuririᅇaᅇuᅇ sosowo oi iruine tatamaᅇaᅇuᅇke kamasi oᅇuine fukega. Keᅇbaᅇ wouji gbaᅇiru ᅇeririkebi iruᅇaᅇuᅇji totieru ᅇemuruᅇgaru wakiniᅇiᅇ.*

25 Oᅇu wakiniᅇiᅇnyoᅇ, Ofonde Biᅇe buᅇo gogo sanaᅇine noreega, oiji tatariine tomiri sanaᅇgaru pe ropeiᅇ.”

Biᅇe buᅇo oiji Bobiaᅇ Biᅇeine fukeko goineji oi mitaᅇiᅇga ᅇarebi manegobi. Oᅇu.

2

Ko gogoineke iᅇoke dimaku gbagbataeᅇine fukeinebi.

1 Biᅇe buᅇo manegobi ore sembeneᅇaᅇuᅇ sosowo kemukuru bokeinebi. Mipemiriᅇ keoma sosowo oi bokeinebi. Maᅇkekerisiere eebobo sasakiine oi misombenᅇ ebi useinebi. Anda eru ᅇadiqoqo buᅇo kipoᅇ eegobi, oi sosowo qomukubi

* 1:24: Ais 40.6-8

wakiru tariine. ² Made gbio kikoyaŋuŋ tomiri yoŋoji moŋ akonŋ noinŋgo maneru aŋi sogo manee-gobi. Noŋo ore so Biŋe buŋo so bakasigabi, oi maŋ wombunŋ-ŋaŋuŋgo ruakiminde aŋi sogo maneru goinebi. Oŋu goku mamananesiŋ-ŋaŋuŋ kegborebi sogueru sanaŋgako qowirieru goku senŋinŋbaŋŋin fukemininŋ. ³ Biŋe Qurande buŋo mo oi inŋ pega, “Uqo munjaŋ mo kisaqasi eru aŋiine manebuŋ, ore so Ofonŋ fiine inŋoke qakatoru aŋiine maneninŋ.” Buŋo ore so Ofonde aŋi manegobi ine, Biŋe buŋoo sogueru sanaŋgaru goinebi.*

⁴ Kristore soso buŋo mo inŋ mibeminŋ: Kristoji pakereru Anuture otuŋ sanaŋine fukeru gogo sanaŋinere goduine fukega. Noŋo inŋoreo wareru moke qowirieinebi. Niŋigoji otuŋ more eru “Ko omaine,” miku ŋadi gaku bokebuŋyoŋ, Anutuji oi Munanŋoqo Rauine fukeinŋ ore roosoeru inŋore maneko furiine ropekiine yobu fukega. ⁵ Kristo inŋoreo wareku gboreru ŋoŋo-ŋaŋe oŋuakonŋ ko oŋginŋ gogoyaŋuŋke oŋuine fukeinebi. Oŋu fukeku sanaŋgaru gobi Sombunde ketigaqoqo inŋoji ŋaberu maŋ-ŋaŋuŋ bobianŋgame sasanaŋ bo-fukeru mande gogore boji sorinŋ foriine fukeinebi. Moro Tiriineji maŋ-ŋaŋuŋgo goku boburoru qowirie ŋabeko boji sorinŋ ore sorinŋ gio siŋaŋ gbagbataeŋine fukeru dimainebi. Moro Tiriineji maŋgo eku dobe ŋabeko reŋgaru Anuture ohowe baku miteŋ garu goinebi. Oŋu gobi Anutuji ŋone ŋaberu Yesu Kristore eru eeboboŋaŋuŋ oŋuinere aŋi maneru goinŋ. ⁶ Biŋe Quraŋgo buŋo mo oi inŋ pega:

* **2:3:** Kiki 34.8

“Noneniŋ, Anutu nonji oŋgiŋ otuŋ mo roosoeru Zaion tukuo Israel kubu soguine manyaŋuŋgo saribe oi otuŋ sanaŋine qoruine juŋe boreŋ masapu (milyon Kina oŋuine) fukeiŋ.

Uri yoŋoji otuŋ sanaŋ qaŋqaŋine oi manesiŋ gaegobi, yoŋo iŋore eru so qurutuaru gonimiŋ.”*

⁷ Manesiŋ garu gogobi, ŋoŋore jiŋo maio oi otuŋ sanaŋine kuririineke fukegayoŋ, goineji manyaŋuŋ so kerisieru omaine gogobi, yoŋore jiŋoo oi Biŋe buŋo yoore so pega:

“Pi bobo yoŋo ‘Oŋgiŋ omaine,’ miku otuŋ oi ŋadi gaku bokebuŋ, otuŋ oiji otuŋ sanaŋine fukeya.

Jiki kamasiine oi aeŋ oŋuine bofukebuŋ. Otuŋ sanaŋ qaŋqaŋine oŋuine oi kirigana ine, piŋi kirigaru waki kena.”*

⁸ Biŋe buŋo mo oi iŋi pega,

“Niŋigoji ko oŋgiŋ oo odetataŋgaru yabeko oiji yaberu qa qojoi eyareiŋ.”

Yoŋoji Biŋe buŋo so reŋgaru yoŋoyanunde aŋi boyobeegobi ore eru odetataŋgaru wakiegobi. Anutuŋi oŋu buruga yareya ore so waki yabeega.*

⁹ Yoŋoji oŋu waki yabeegayoŋ, ŋoŋoji ŋiŋigo kubu soguine fuŋine mo iŋi fukegobi: Anutuŋi ŋoŋo iŋoyonunde roosoe ŋabeko roosiŋine fukegobi. Anutuŋi qisirigone oŋga ŋareme tatamaine qembibiineke oo roperu soriŋ gio siŋaŋ kubu gbagbataeŋine fukegobi. Mosi qoqowirie kuririineke

* **2:6:** Ais 28.16 * **2:7:** Kiki 118.22 * **2:8:** Ais 8.14-15

baku goya, ore Biñe buñoine oi mitaninganimiñ ore oñga ñareya. Oñga ñareko ñoñoji Anutüre kufufuñ biñeine goku Kiñ Ofonde muranpuine fukeru gioine roregaru baegobi.* ¹⁰ Rone Biñe Qurande buño more so “Siombenjaomben kosa gobunyon,” damañ yoo mañ-ñañuñ kikipe eeku qodureru “Anutüre mañkerisie kufufuñ kubu” fukeru gogobi. Rone Anutüre ñonemaiñinere “Qaqouma gobunyon,” damañ yoo “Ñone ñabeku embon eme yaunmoririine soine mane mukuru gogobi.” Oñu.*

Anutüre kinanqoqo ñiñigo iñi fukeru goinebener

¹¹ O yoro ogopune, Sombunde biñe fukeru morengo yoo kotuine mo gogobi, nonji ñoñore mañ-ñañuñ iñi bapakarebemiñ: Sakire anñañuñ sanañine sembeneji egu siñañ ñabeiñ ore ñoñonañe sasabare einebi. Anji furuine furuine oiji mañ-ñañuñ egu bosembeañ ore jigo qaegobi.

¹² Mañyañuñ so kerisiebuñ, yoñore botugo eebobonañuñ fiine akon eba eku goinebi. Goineji ñoño sembene bobo ñiñigo oñuine buñoji misembea ñareegobi, yoñoji eebobonañuñ fiine ñoneru fuñneñañuñ poretiñ mane taniñgabi mamesuyanunji qopieñ. Mamesuyanunji qopieko yoñoyañunde agiburanyañuñ eru mamane jibuyanunñ ñone mukuru mañyañuñ kerisieru Kristo fukeñ ore damañineo ñoñore eru Anutu miteñ gaku gonimiñ.

¹³ Anutuji gogo burugako ñiñigo goineji siñañ noreegobi. Ofonde tina osigagobi ine, ñoño

* **2:9:** Eks 19.5-6; Ais 43.20-21; Dut 4.20; 7.6; 14.2; Tai 2.1; Ais 9.2

* **2:10:** Hos 2.23

sosowo yonore buṅo rurumaṅgo raru goinebi. Kiṅ eru gawana yonoji qoruṅaṅuṅ fukegobi, ṅoṅo yonore miyaṅuṅ reṅgaru goinebi. ¹⁴ Kaunsol eru komiti yonore miyaṅuṅ oṅuakoṅ reṅgaru goinebi. Yonoji ṅiṅigo eebobo sembene baegobi, yonore buṅo osoeru geoine bokirie yareegobiyon, eebobo fine baegobi, yonore tina mitenṅ gaegobi. Anutuji ore eru gawman ṅiṅigo igodonṅ yabeme gogobi. ¹⁵ Anuture maṅ aṅi oi iṅi pega: Kajegi ṅiṅigo maṅyaṅuṅ tomiri qaṅouma goku ṅoṅore buṅo omaine omaine miegobi, ṅoṅo eebobo fine eba eku oiji yonore mi bibiyaṅuṅ bojigabi buṅo mo gonimiṅ.

¹⁶ Anutuji sembenere witi gbedigone nikire ṅareme keṅgoroṅgabunṅ, ṅoṅo ore so eebobo posiine eba eku goinebi. Oṅu goinebiyonṅ, sembeneṅaṅuṅ kefaganimiṅgo ore iṅi so miinebi: “Witi gbedinoṅuṅ tomiri posiine (fri) gogobeneṅ.” Oṅu miku oo gbedigaru ṅoṅo-ṅaṅunde aṅi so boyobeinebi. Oṅu matayonṅ, Anuture mi reṅgaru kiṅaṅ qaegobi, ore so gbediine tomiri goinebi. ¹⁷ ṅiṅigo sosowo oi araṅ ba yareru goinebi. Maṅkekerisie ogopuṅaṅuṅ oi maṅ wombuṅ-ṅaṅuṅgo maṅji jojoko eyareku goinebi. Anuture buṅo egu odurekimiṅ ore sombuṅaṅuṅ maneru goinebi. Kiṅ koito eru siṅaṅpuṅaṅuṅ yonore manebi ropeko araṅ ba yareku goinebi. Oṅu.

Kristoji joisererende mosi fine noduya.

¹⁸ Kiṅaṅqoqo ṅoṅo sogunepuṅaṅunde buṅo rurumaṅgo raru araṅ sosowo bayareku goinebi. Maṅwomoji siṅaṅ fine eṅareegobi, yonore akonṅ

matayoŋ, pore ro furu eŋareegobi, yoŋo oŋuakoŋ poretiŋ araŋ ba yareku goinebi. ¹⁹ Uri yoŋo Anuture mire so ŋiŋigo araŋ ba yareru gobi jibu fuŋine matayoŋ, omaine suronŋoŋo eyarebi joiserereŋ yameŋ keku maneku karieegobi, Anutuji oi ŋoneru furiine bokirieru mifia yareko kiwaqawaineke fukegobi. ²⁰ Eebobo sembene ebi kobinji ŋabebi oi maneku karieru dimanimiŋ ine, ŋoŋo-ŋaŋunde uruŋu manebi ropena? Eebobo eebuŋ ore so ŋabebi tinabiŋeŋaŋuŋke so fukenimiŋ. Oŋu matayoŋ, eebobo fiine ebuŋ ore eru joiserereŋ bofukeru maneku karieru gonimiŋ ine, Anutuji ore furiine bokirieru mifia ŋareko kiwaqawaineke fukegobi.

²¹ Kristoji oŋuakoŋ ŋoŋore eru joiserereŋ maneru mosi fiine ŋaduya. Ore eru ŋoŋo iŋore kufu kadiine oi akoŋ boyoberu joiserereŋ maneku karieru gonimiŋ ore oŋga ŋareya. Oŋu goku kiwaqawaineke fukenimiŋ. ²² Biŋe Qurande buŋo mo oi iŋi pega, “Iŋoji agiburaŋ mo so baya eru iŋore mi bibiineone buŋo ikoikoine mo so wakiya.” Ŋoŋo buŋo ore so boyoberu ebi sagaiŋne.* ²³ Ŋiŋigoji maŋqoŋo buŋo fofoine Kristo kokoine mitebi mobeine mo so bokirieya. Joiserereŋ etebi maneru mobeine bomukuŋgo ore so kepie yabeya. Oŋu matayoŋ, Anutuji buŋo poretiŋ akoŋ mitariega, oŋu manesiŋ garu buŋoine iŋore meo ruaru mitariŋ ore odigaya.*

²⁴ Kristoji noŋunde ore yameŋ keku agiburaŋ ŋadi gaku eebobo posiine boyoberu gokimiŋ ore eru joiserereŋ maneya. Oi maneme Biŋe

* 2:22: Ais 53.9 * 2:23: Ais 53.7

Qurango pega ore so “Sakiine qabi wi fukeya ore eru Anutuji n̄oŋo bobian̄ n̄abeya.” Fianimiŋgo ore “In̄oyon̄e agiburanoŋon̄uŋ roru saki fuineo koboru” maripon̄go roperu komeya. Ore eru n̄oŋo Kristore kamasi on̄uine fukeru joisereren̄ maneru kariebi fiine fukein̄. Agiburande eesoiji furu nobeko oo qon̄gbun̄ kamasi on̄u fukeru komekiine goinebeneŋ.* ²⁵ Rone n̄oŋo “Lama on̄uine tin̄tuŋ roware eru kosabasa gobun̄.” On̄u gobun̄yon̄, daman̄ yoo man̄-n̄an̄unde sin̄andeo kirieru wareru gogobi. In̄oji n̄oŋo lama on̄uine dobu kipe nareto n̄onemaŋ en̄areega. On̄u.*

3

Noe n̄onun̄ n̄oŋore un̄sowan̄ bun̄o

¹ Anutu kin̄an̄ qakimin̄ ore bun̄oine miforegoyon̄, n̄igo n̄oŋo on̄uakon̄ n̄oepun̄an̄un̄ yon̄ore bun̄o rurun̄an̄go raru goinebi. On̄uine gobi n̄oepun̄an̄un̄ goineji Biŋe bun̄o so ren̄garu gogobi, yon̄oji on̄uakon̄ n̄igopuyan̄un̄ yon̄ore eebobo n̄oneru man̄yan̄un̄ kerisienobun̄. Man̄yan̄un̄ kerisieru gogoyan̄un̄ Kristore meo ruaniminde Biŋe bun̄o min̄an̄un̄ji akon̄ so miinebiyon̄, Kristore fun̄ne oi eebobon̄an̄un̄ji n̄adubi n̄one taniŋganobun̄.* ² Eebobo gbagbataen̄ine poretin̄ eba eku Anutu miine egu odurenimin̄ ore kokoin̄an̄un̄ manebi n̄iji on̄u n̄one muku n̄abebi Kristoke qakatoru gokiminde an̄i fukena. ³ Sakire kuririn̄an̄unde akon̄ so baropeeinebi. Qoru sikin̄an̄un̄ qaku

* **2:24:** Ais 53.5 * **2:25:** Ais 53.6 * **3:1:** Ef 5.22; Kol 3.18

eri hendiŋ fuŋne fuŋne so ruaru mijeri saki baku so erionbarion goinebi. Niginbote goul yaji sakinanun so babajawe ee einebi. Sakikomon fiine yobu kuririineke oi so roinebi.*

⁴ Onu matayon, kuririnanun foriine oi daman so robi man-nanun go peine. Moronanunji womoo waigo gobi kuririnanun foriine oiji sonsongo peku daman mogo so mataein. Manwomo gobi Anutuji none naberu maneme ropeen. ⁵ Ronekon nigo gbagbataenine yonoji Anutuke dimaku oori eteru ya kokoinere odigaru gobun, yonoji onuakon manyanunde kuririke babajawe ee eru noepuyanun yonore bunjo ruruman go raru gobun. Nonjo nigo yonore kamasi onuine fukeru goinebi. ⁶ Saraji noeine Abrahamde mi ren garu “Ni koitone,” miteku goya. Nonjo onuakon qin keru dimaku gio fiine fiine baku koimo dimaku ya more gburugburu so qako noepunanunke gonimin in, Sara onuine nigo kuririyannunke fukeru goinebi.*

⁷ Nigo yonoji usunyanun wawakiine gogobiyon, jibu gogore yaunmoriri oi nike sogokon raugaru gogobi. Usunyanun wawakiine fukegobi ore ni moakon moakon nonjo nonunpunanun poretin sinan yaberu denandenan eyareru goinebi. Anutuji ni nonore ongawowosinanun egu surein ore nigo aran ba yareku goinebi. Onu.*

Gio fiine baegobiyon, joisereren jibu manegobi.

⁸ Bunone tatariinere unsonon oi ini migo: Nonjo sosowo manmoakon eku mankekerisie

* **3:3:** 1 Tim 2.9 * **3:6:** Jen 18.12 * **3:7:** Ef 5.25; Kol 3.19

ogopuṅaṅuṅ yonjoke maṅwomoo jojoko ee eku goinebi. Womoo goku ṅoṅo-ṅaṅuṅ ba wawaki eku maṅ-ṅaṅuṅji kikipe eeku moko dimainebi. ⁹ Minde mibe nunde gube ende ebe oi so eku goinebi. Maṅqoqo buṅo fofoine miṅarebi mobeine so bokirie yareinebi. Oṅu matayoṅ, buṅo sembenere mobe bokirieru mifia yareru goinebi. Oṅu eku gobi Anutuji ore furiine bokirieme mifiaine raugaṅgo oṅga ṅareya. Oṅu eru goku Ofonṅ fukeiṅ ore damaṅgo seṅgiṅbaṅgiṅ fukenimiṅ. ¹⁰ Oṅu fukekimiṅ ore buṅo oi Biṅe Quraṅgo iṅi quraṅgabi pega:

“Moji gogo aṅiineke goiṅgo aṅi fukeko una fiine fiine ṅoneru goiṅgo manega, iṅoji namaiṅe buṅo sembene egu mimiṅ ore kiperu goine. Mi bibiineone kiko buṅo egu fukeiṅ ore sisiṅaṅ ee eku goine.*

¹¹ Eebobo sembene ṅadi gaku gio fiine fiine baku goine.

Womoo gogo ore baaru oi raugaṅgo yameṅ keku dimaine.

¹² Oi yoore eru: Ofonji ṅiṅigo posiine ṅone yaberu siṅaṅ garu oṅgawowosiṅaṅunde kaje ru-aegayoṅ, ṅiṅigo kekesiine oi ṅonemaiṅ so eyareega.”

Buṅo oṅu pega.

¹³ ṅoṅo gio fiine banimiṅ ore manjo eru gonimiṅ ine, ṅiṅigo boakonji gionṅaṅuṅ tiṅaya oi sokogaku bosembea ṅabeṅgo so manenimiṅ.

¹⁴ Oi so manenimiṅyoṅ, jibu eebobo posiine ebuṅ ore eru joiserereṅ manenobuṅ ine, ṅoṅo

* **3:10:** Kiki 34.12-16

jibu Anutuji mifia n̄areko sen̄ginban̄gin bofukeni-
 imin̄. Suroṅqoqo egu en̄arenimin̄ ore omaine pop-
 ure yobugame kokoin̄an̄un̄ maneru maṅ-ṅan̄un̄
 wakiko maṅsemben̄an̄un̄ji egu ṅabeiṅ.* ¹⁵ Maṅ-
 ṅan̄un̄ji so wakiineyon̄, maṅ-ṅan̄un̄ Ofoṅ Kristo
 in̄oreo kiperu fun̄ine gbagbataen̄ine daman̄ so
 manesubi ropeko goinebi. N̄oṅo daman̄ so jaueku
 Kristore fun̄ne ṅin̄igo mitan̄in̄ga yareru goinebi.
 Sen̄ginban̄gin fukekimin̄ ore oori egobi, ṅin̄igoji
 ore fun̄inere weu ṅarebi sosowo yoṅore buṅo oi
 bokirie yareku goinebi. N̄oṅo denan̄denan̄ goku
 ṅin̄igo aran̄ ba yareru maṅ bapakareku goinebi.

¹⁶ Buṅon̄an̄un̄ on̄u sin̄an̄ gabi Anutuji ṅone
 ṅabeme “Sagaga,” miko maṅkajen̄an̄un̄ji on̄u ma-
 nenimin̄ ore dimainebi. Kristoke q̄akatoru di-
 maku eebobo fine ebi maṅqoqo buṅo fofoine
 kosa miṅareegobi, yoṅoji yoṅoyan̄unde buṅo sem-
 benere eru mimi ronimin̄. ¹⁷ Gio fine fine
 baku gobi ṅin̄igo goineji jibu suron̄qoqo en̄arebi
 Anuturo eru joisereren̄ manebi sagaga. Ya sem-
 bene eba eku oiji joisereren̄ bofukebi mimiineke
 fukega. ¹⁸ Kristoji on̄uakon̄ daman̄ moakon̄ ag-
 iburan̄on̄unde eru komeya. Noṅun̄ kekesiine
 fukebenen̄ Poretin̄ in̄oji oga nobeko Anuturo
 ropekimin̄go ore eru joisereren̄ maneya. Moreṅ
 ṅi miku sakiine q̄abi komeyayon̄, Moro Tiriineji
 bogboreru pakereru goga. ¹⁹ Moro Tiriineji
 ogame boke noberu komere mison̄ kaeo rakaru
 iiru nigin̄ gbedigo gobun̄, yoṅore Biṅe buṅoine
 mitan̄in̄ga yareya.

²⁰ Ronekon̄ Noare daman̄go ogâ soguine babi

* **3:14:** Mat 5.10; Ais 8.12-13

Anutuji maŋyaŋuŋ kerisienimiŋ ore yameŋ keku maneku karieru odigayayoŋ, ŋiŋigo yoŋo buŋo so reŋgaru sibirigaru komere witi gbedigo rakabuŋ. Niŋigo garikiŋ mendainemeŋ 8 yoŋoji Anuture mi reŋgabi mime kue keme obuŋi pakereŋ moreŋ kemagaru ogâ deme Anutuŋi yoŋo yoikogone bo-muku yabeku qoruyaŋuŋ kipeya.* ²¹ Ya oŋuine fukeya, oi miti meso raure soso fukega. Yesu Kristoji komegone pakereŋ goga ore eru daman yoo obu rau norebi Kristore usunji kefaga noreru qorunoŋuŋ kipeega. Obu oi sakire wuwuŋ jureiŋ ore eru so eneregobiyoŋ, miti meso raure fori oi iŋi: Noŋuŋ Anutuke gokimiŋ ore kikipe eru mimipaŋ buŋoji kiperu iŋi oŋga wosiegobeneŋ, “Anutu, go maŋinere yau jurende maŋine gbag-bataeŋine fukeme gore jiŋo maio sagaiŋ.”

²² Yesu Kristoji Sombuŋ kaeo paibe roperu Anuture me furoineo biŋeroroineke ŋega. Anutuŋi usuŋ oteme ŋeku Sombuŋ mimerereŋ eru Sombunde koito mamari fuŋne fuŋne usunyaŋuŋkeji ŋone noberu siŋaŋ nobeku bapakare nobeegobi, oi oŋuakoŋ siŋaŋ yabeko buŋoinere rurumaŋgo gogobi. Oŋu.

4

Nyoŋo qowirieru gogo fuŋine mo goinebi.

¹ Kristoji iŋoyoŋere sakio joiserereŋ maneya ore ŋoŋo oŋuakoŋ saki fuŋaŋuŋgo joiserereŋ manenimiŋ ore jaueru goinebi. Injoke mamane moakoŋ iŋi roru manesuinebi: Moŋi agiburan

* **3:20:** Jen 6.1–7.24

eega, injoyonunde sakire anjiine sananine boyobeingo maneega. Moji Kristore eru joisereren maneega, inore anji sananine sembeneji gbanjiru wakiko agiburande useru moke so baiᅅgo yamen keku goiᅅ. Maᅅ mamananuᅅuᅅ oiji goduᅅuᅅuᅅ bako oo qin keku kuririᅅuᅅuᅅke fukeru goinebi.

² Maᅅ mamananuᅅuᅅ oo qin keru dimaku maᅅ sakire anji sananine sembene kiperu sinan garu goinebi. Daman yoo akon funᅅaru moreᅅgo jikigaru go ropenimiᅅ, oo Anuture maᅅ anji reᅅgaru boyoberu goinebi. ³ Noᅅo daman go wapebuᅅ, oo ninigo wuwunuᅅuᅅuᅅke manyanuᅅ so kerisieru eebobo sembene kosa eiᅅgo manegobi, yonore kamasi onuine ini kosa gobuᅅ: Boesau eku aninᅅuᅅuᅅ sananine sembene kosa boyoberu gobuᅅ. Obu sananine (marihuana), yaban daon ya oi fonuᅅkati roru osinᅅaru nobi qoruᅅuᅅuᅅ jibugako biri gobuᅅ. Jebe rigaru noku kiki quran qiriᅅqiriᅅ qaku niᅅo kosa bosembea yabeku kajegi eru gobuᅅ. Nemu gbon roregaru dikanji keyareku ya bibiineke eru gobuᅅ. Onu eru gobuᅅyon, noᅅo daman yoo eebobo onuine oi so jikigaru eegobi.

⁴ Ninigo wuwunuᅅuᅅuᅅkeji qisirigo gogore gijen tan pereine pega, oo kekogaru rinaku kaegobi. Noᅅo yonoke so kekegaru rakabi none noberu popureru maᅅqoᅅo buᅅo fofoine minareegobi. ⁵ Onu eegobiyon, Anuture jinoo ropebi weu yareme funᅅeyanuᅅ totogo bararinᅅaru mitaninᅅabi gbegbediyanuᅅ kepieiᅅ. Anutuᅅi ninigo gariine gogobeneᅅ eru komekiine sosowo nonunde buᅅonoᅅuᅅ osoeru mitariᅅgo

ore jauega. ⁶ Saki funoŋunji komekimin, buŋonoŋun oo so tariin. Ore eru Bobian Biŋe oi komere joisereren kaeo gogobi, yoŋoji oŋuakon manenimin ore Ofonji rone mitaningaya. Oi inji ore: Anutuji eeboboyaŋun osoeru ŋinigo goine niŋo oŋuine mitari yareko saki fuke gobun ore geoine bofukeniminyon, goineji maŋyaŋun kerisieru iiruyaŋunji gboreru gogo sanaŋinere biŋe fukebuŋ. Anutu injoyoŋe sanaŋgaru goega, oŋuine akon sosowoji gogo sanaŋine go ropekimin ore mane sanaŋgaega. Goineji Biŋe buŋo oi maŋyaŋun bapakare yabekimin ore mibuŋ. Oŋu.

Gio bobore mamane yaunine oi siŋaŋ gaku goinebi.

⁷ Ya sosowore damanji tariinigo bombengaga. Ore eru ŋoŋo oŋga wosikimin ore niniga so goinebiyon, ŋoŋo-ŋaŋunde eebobo sisinŋ ee eku qin keru dimaku oŋgawowosi gio baku goinebi. ⁸ Biŋe Qurande buŋo mo oi inji pega, “Ŋinigo maŋnoŋunji maŋjoko eyareru agibu-ranyaŋun boakon komoŋgaru mimiyaŋun kefa-gaegobenen.” Ore eru ogopuŋaŋun ŋoŋore bo-tugo gben akon jojoko ee eku goinebi.* ⁹ Ŋoŋo ogopuŋaŋun kepore yaberu piŋaŋungo aŋibanji ŋeku maŋ-ŋaŋungo miga mibe ŋunuŋ-ŋunuŋine tomiri sisinŋ eku goinebi.

¹⁰ Anutuji yaunmoriri fuŋne fuŋne ore Rauine fukega. Injoji gio bobore mamane yaun furuine boroinga ŋareme gogobi. Ŋoŋo moakon moakon mamane yaun-ŋaŋun fiine akon

* 4:8: Qoq 10.12

siŋaŋ garu oiji kufufuŋpuŋaŋuŋ kiŋaŋ qa yareku goinebi. Oi raugabi biŋeŋaŋuŋ fukeya ore so gioo ruaru qoko botuyaŋuŋgo babapi eru goinebi. ¹¹ Gio bobore mamane yaŋuŋ yoyoka oi iŋi: Uri yoŋoji Biŋe buŋo mitaniŋgaegobi, yoŋoji oi Anutuŋi boburo yabeega ore so miku goinebi. Uri yoŋoji ogopuyaŋuŋ kiŋaŋ qaku kitiŋga yareegobi, yoŋoji Anutuŋi dobe yabeku usuŋ yareega ore so ogo babapi eyareku goinebi. Yesu Kristore biŋe fukegobi ore ya sosowo oiji Anutu miteŋ gabi tinabiŋeineŋi kuririineke fukeru peku ropeiŋ. Iŋoji kuririquraŋ Rauine eru usuŋ Rauine oi damaŋine damaŋine go wapeku goga eru tatariine tomiri go ropeiŋ. Buŋo oi foriine.

Kristoke dimaku joiserereŋ maneru goinebi.

¹² O yoro ogopune, joiserereŋ painaŋuŋgo ropeko iŋore koroniŋeŋi jo oŋuine qotimberu eesoi eŋareega, ore eru so popureru goinebi. Ya fuke ŋareega, oi botuŋaŋuŋgo ya furuine oŋuine, oŋu egu manesunimiŋ. Oi moreŋgo gogobeneŋ ore so fukeega. ¹³ So popureninyoŋ, Kristoji eebobo fiine eru suronqoqo etebi maneya, ŋoŋo joiserereŋ ore mobeine manegobi ore so jeri eru goinebi. Iŋoke oŋu gobi kirieru wareko kuririquraŋineŋi fukeko damaŋ oo oŋuakoŋ jerieru seŋgiŋbaŋgiŋ bofukeniŋi. ¹⁴ Niŋigoji ŋone ŋaberu maŋ-ŋaŋuŋ Kristo iŋoreo kerisiebuŋ ore eru maŋqoqo buŋo fofoine miŋareegobi ine, ŋoŋoji kiwaqawake fukegobi. Oŋu miŋareegobi ore eru Anuture Moro Tiriine kuririquraŋineke iŋoji painaŋuŋgo roperu usuŋineŋi kefaga ŋareru mifia ŋareega.

¹⁵ Noḡoreone moji ya sembene eya ore joisererenḡ bofukeru egu maneinḡ. Moji suronḡoqo eku ḡinḡigo yaberu ya kianḡ roya me goine bapeborinḡ eyareru yoḡore buḡo kosa miko qoḡopuse qame gio bobo onḡuine gbedigaru kosa orunḡorunḡ keku yobinḡ bofukeega, inḡoji joisererenḡine inḡoyonere soineo manega. ¹⁶ Moji Kristore ogoine fukega ore eru sisiri bofukeru joisererenḡ manega ine, inḡoji ore mimiganḡanḡine omaine so maneinḡ. Mimi matayonḡ, Kristore tinaine osigaga ore eru Anutu miteḡ garu goine.

¹⁷ Anutuji ḡinḡigo buḡononḡunḡ osoeinḡ ore damanḡine ware fukeme inḡoyonere manḡkekerisie kufufunḡpuine noḡunde buḡo oi bonieru mitariinḡ. Bonieru noḡunde buḡo mitariinḡ ine, ḡinḡigo Anuture Bobianḡ Biḡe so reḡgabi yobinḡ paiyanḡunḡo ropeko tatariineo urunḡu fuke yarena? ¹⁸ Biḡe Quraḡo buḡo mo oi inḡi pega: “Posiine yoḡoji Sombunḡ kaeo ropekiminḡo qiqu eniminḡ ine, agiburanḡ ḡinḡigo wuwunḡunḡanḡke yoḡore buḡo urunḡu fukena?”*

¹⁹ Ore eru ogopune Anuture mi reḡgaru sisiri bofukeru joisererenḡ maneegobi, ḡonḡoji iirunḡanḡunḡ bobofuke Rauinere meo ruaninḡ. Rauine inḡoji buḡo miya ore so ogopuine dobu kiperu oporo baru ḡonemaiḡ eyareega. Iirunḡanḡunḡ inḡore meo ruaru miine dimaku gio fine fine damanḡ so baku goinebi. Onḡu.

5

* **4:18:** Qoḡ 11.31

Minebobo ñoñore unṣowonṣo buṣo

¹ Nonji maṅkerisie kufufunde minebobo mo fukeru Kristoji joiserereṅ maneya, ore buṣoine kitingaku miego. Jiki kirieru wareme kuririquraṅineji fukeko tinabiṅe nareme bofukeiṅgo manego. Ñoñore botugo nonde minebobo ogopune fukegobi, nonji ñoñore maṅ-ṅaṅuṅ inṣi bapakarego: ² Anutuji ñoño manesiṅ ṅaṅberu lama kubuine meṅaṅuṅgo ruaya, ñoñoji oi ṅonemaṅ eyareru goinebi. Gio oi tataki maneru matayon, Anuture mi boyoberu maṅ aṅiṅaṅuṅ gioo ruaru afagaru maṅ afake qinṅ keru baku dimainebi. Gbegbedi paiineo rembenṅe goku moneṅ yare yameṅ so keku goinebi.

³ Lama kubu yukuyaṅuṅgo wareru dimagobi, oi ṅi koito kamasi oṅuine so siṅaṅ yareinebi. “Zioṣ siṅaṅ fukegobeneṅ,” miku omoṅaṅuṅgo so qaku ropeine so einebiyonṅ, eebobore mosi fiine oi lama kubu yaduru goinebi. ⁴ Eebobo fiine eku gokabi lama siṅaṅ qoruineji moke fukeiṅ, damaṅ oo eri ubeṅaṅuṅgo keru resoṅ buresoṅ kuririineke qoruṅaṅuṅgo keru kipebi raugan-imiṅ. Kuriri oiji damaṅ mogo so yagaṅgaru aṅi mo so fukeiṅ. Oṅu.*

Jenṅonṅ ñoñore unṣowonṣo buṣo

⁵ Jenṅonṅ ñoñoji oṅuakoṅ siṅaṅpuṅaṅuṅ yonṅore buṅo ruruṅaṅgo raru goinebi. “Anutuji sigopou ṅiṅigo kiso eyareegayonṅ, yonṅoyonṅe ba wawaki eegobi, oi yaṅmoririine yareega.” Ore eru ñoño sosowo botuṅaṅuṅgo ñoño-ṅaṅe baba waki eku goinebi. Kamasi oiji mariku oṅuine nikebi

* 5:4: Jon 21.15-17

rakame goinebi.* ⁶ Ore eru ŋoŋo-ŋaŋe baba waki eku Anuture me usuŋineke ore rurumaŋineo rabi damaŋineji wareko soine romaiŋ ŋabeŋ.* ⁷ Biŋe buŋo mo iŋi pega, “Iŋoji ŋoŋo ŋonemaŋ eŋareega ore eru manemeja-ŋaŋuŋ sosowo iŋore meo ru-aru bokeinebi.”

⁸ Eeboboŋaŋunde sisiŋaŋ ee eku qiŋ keru dimaku damaŋ so maŋgari goinebi. Sem-bene Rauineji kosa roregaku ŋiŋigo kiso eku baa nobeega. Moji turi qame iŋoji laion oŋuine gbaga nobeiŋgo jauega. (Laionji bubu gbororo oŋgaku jojorako maneru saki jouyaŋuŋ wapeega.) ⁹ Ŋoŋo joiserereŋ maneegobi, ŋoŋore maŋkekerisie ogopu yoŋoji oŋuakoŋ moreŋ so sisikoŋkoŋ oi akoŋ maneku karieru gogobi. Oi manesuku kokoŋaŋuŋ yoberu mamananiŋgo qiŋ keru dimaku laion oi sanaŋine akoŋ kiso eteru goinebi.

¹⁰ Ŋoŋo damaŋ pompoŋine yobu joiserereŋ maneru gokabi bofosike ŋabeku kitin ŋabeku basanaŋ ŋabeko soine ŋesiŋ sanaŋ qaŋqaŋineo tuturi tomiri dimaku gonimiŋ. Oŋu Kristoke dimakabi kuririine ŋareme kuririquraŋineo roperu tatariine tomiri tamaeru go ropenimiŋ. Anutu, yaunmoriri sosowore Rauine fukega, iŋoji ŋoŋo oŋu eku gonimiŋ ore oŋga ŋareya. ¹¹ Iŋoji usuŋ Rauine go waperu goga eru damaŋ tatariine tomiri go ropeku goiŋ. Buŋo oi foriine.

Pitaji momojo buŋo tatariine miya.

* 5:5: Qoq 3.34 * 5:6: Mat 23.12; Luk 14.11; 18.14

¹² Anutüre yaunmoriri oi nonemaiŋ foriine yobu fukega. Nonji buŋo oi sananġaru kitiŋgaku miku ŋoŋoji yaunmoriri oo qin keru dima sananġaku gonimiŋ ore mitiga ŋarego. Ore eru quraŋ pompoŋine yo mibe muraŋne Sailasji quraŋga ŋarega. Injoji noke damaŋ so dimaku maŋkekerisie ogone fukega. Inore oŋu manesugo.*

¹³ Anutuji maŋkekerisie kufufuŋ ŋoŋo oŋuine inoyonunde roosoe ŋabeko Babilon siti sembene oo* gogobi, yoŋoji momojoyaŋuŋ ruabi ŋoŋoreo foga. Mamanesinde madene Mak injoji oŋuakoŋ momojoine ruaga.* ¹⁴ ŋoŋo botuŋaŋuŋgo ohoweŋaŋuŋ baku kokobo eru meanaŋuŋ yorororu goinebi.†

Ogopunoŋuŋ Kristoke qakatoru dimagobi, womoji sosowo ŋoŋoke peine. Oŋu.

* **5:12:** Apo 15.22, 40 * **5:13:** Babilon oi Rom sitire tina sumuŋine. Barariŋ buk maŋineo oŋuakoŋ tina oi ore so quraŋgabi pega. * **5:13:** Apo 12.12, 25; 13.13; 15.37-39; Kol 4.10; Flm 24
 † **5:14:** Damaŋ oo mijeriyanaŋuŋ miku ohoweŋaŋuŋ baku miyaŋuŋ mudugaru gobuŋ, ore eru miga.

YEESUS OPOR ELIWA
The New Testament in the Mauwake Language of
Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Mauwake long Niugini
Copyright © 1998 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Mauwake

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

8f58ca10-b9a9-526e-979e-c3f5d5f85555